

RESUMÉ

Messy Ekowati. Analyse des Sens de L'impératif dans le film Les Choristes. Mémoire. Section Français. Département des Langues Étrangères. Faculté des Lettres et d'Arts. Université de Medan. 2019

Cette recherche a pour but de savoir les contextes et les sens ou bien les valeurs de l'impératif dans un phrase qui est à la forme impératif ou bien aux autres formes ayant les sens impératif qui se trouve dans le film Les Choristes par Christophe Barratier, en utilisant la théorie SPEAKING par Dell Hathaway Hymes.

Cette recherche a eu lieu à la Bibliothèque de la Faculté de Lettres et d'Arts de l'UNIMED. La méthode utilisée dans cette recherche est la méthode descriptive qualitative. Les données obtenues sont analysées en décrivant et puis en déterminant ses pourcentages de la fréquence. Le résultat montre qu'en utilisant le modèle SPEAKING, peut trouver les sens implicites et explicites de mode impératif grâce aux contextes. La phrase implicite se trouve 13 fois. Et la phrase explicite se trouve 78 fois. Le résultat de la recherche montre que les sens trouvés sont souvent des ordres (46,15 %) dont la fréquence est au total 42 données. Celles le plus nombreux. D'autres résultats après des ordres, entre autres : des recommandations (16,48%) la fréquence est au total 15 données; des conseils (12,09 %) est au total 11 données ; des politesses formelles (6,59%) au total 6 données ; des interdictions (10,99%) est au total 10 données ; des invitations (5,49%) est au total 5 données ; des prières (2,20%) est au total seulement 2 données.

Mots-clés : *Analyse des sens, valeurs d'Impératif, contexte, modèle SPEAKING.*

THE
Character Building
UNIVERSITY

ABSTRAK

Messy Ekowati. Analisis makna kalimat perintah dalam film Les Choristes. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Perancis. Jurusan Pendidikan Bahasa Asing. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2019

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui konteks (situasi) dan makna dari kalimat perintah baik dalam kalimat yang berbentuk perintah maupun bentuk lain yang mengandung makna serupa dalam film Les Choristes karya Christophe Barratier dengan menggunakan teori analisis SPEAKING ciptaan Dell Hathaway Hymes.

Penelitian ini dilaksanakan di Ruang Baca Gedung B Fakultas Bahasa dan Seni UNIMED. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif. Data yang didapat dianalisis secara deskriptif dan ditentukan persentasi frekuensi kemunculannya. Hasil penelitian menunjukkan bahwa dengan menggunakan model SPEAKING ini dapat menemukan makna perintah yang tersembunyi dan terpapar dari sebuah kalimat dikarenakan faktor konteks/situasinya. Kalimat dengan makna tersembunyi terdapat 13 kali. Dan kalimat dengan makna perintah langsung terdapat 78 kali. Hasil penelitian juga menunjukkan bahwa makna perintah yang sering muncul adalah Permintaan (46,15 %) dengan total frekuensi 42 data. Inilah yang paling banyak. Hasil lainnya adalah : saran atau rekomendasi (16,48%) dengan total kemunculan 15 data; Nasihat (12,09 %) sejumlah 11 data ; permintaan dengan sopan (6,59%) dengan total 6 data ; larangan (10,99%) adalah 10 data ; undangan (5,49%) sebanyak 5 data ; harapan (2,20%) hanya sebanyak 2 data.

Kata kunci: *Analisis makna, makna imperatif, konteks, model SPEAKING.*